

# DROŠĪBAS DATU LAPA

(REACH Regula (EK) n° 1907/2006 - n° 2015/830)



## 1. IEDAĻA. VIELAS/MAISĪJUMA UN UZŅĒMĒJSABIEDRĪBAS/UZŅĒMUMA IDENTIFICĒŠANA

### 1.1. Produkta identifikators

Produkta nosaukums : 8100 X-CLEAN + 5W30

Produkta kods : 17720-1

### 1.2. Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

4 taktu dzinēja eļļošanas līdzeklis

### 1.3. Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Reģistrētas kompānijas nosaukums : MOTUL

Adrese : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefons : 33.1.48.11.70.00. Fakss: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul\_hse@motul.fr

### 1.4. Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās : +44 (0) 1235 239 670.

Asociācija/Organizācija : ORFILA.

### Citi numuri ārkārtas gadījumiem

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 1 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

24 hours a day, 7 days a week

## 2. IEDAĻA. BĪSTAMĪBAS APZINĀŠANA

### 2.1. Vielas vai maisījuma klasificēšana

#### Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 un tās grozījumiem.

Šis maisījums nerada fizisku apdraudējumu. Sk. ieteikumus sakarā ar citiem produktiem, kas ir šajā vietnē.

Šis ķīmisko vielu maisījums nav bīstams veselībai, izņemot iespējamās darbavietā pieļaujamās iedarbības robežvērtības (skatīt rindkopas 3 un 8).

Šis maisījums nerada vides apdraudējumu. Standarta darba režīmā nav zināms vai paredzams apdraudējums videi.

### 2.2. Etiķetes elementi

#### Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 un tās grozījumiem.

Uz šo maisījumu neattiecas nekādas marķēšanas prasības.

### 2.3. Citi apdraudējumi

Maisījums nesatur  $\geq 0,1\%$  "īpaši bīstamu vielu" (SVHC), kuras Eiropas Ķīmikāliju aģentūra (ECHA) ir publicējusi saskaņā ar REACH 57. pantu: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Maisījums neatbilst kritērijiem, kas piemērojami PBT vai vPvB maisījumiem saskaņā ar REACH Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIII pielikumu.

## 3. IEDAĻA. SASTĀVS/INFORMĀCIJA PAR SASTĀVDAĻĀM

### 3.2. Maisījumi

#### Sastāvs :

Identifikācija	(EK) 1272/2008	piezīme	%
CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1  DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304	L	25 $\leq$ x % < 50
CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1  DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC		L	10 $\leq$ x % < 25
CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1 REACH: 01-2119484627-25  DISTILLATES (PETROLEUM),	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		10 $\leq$ x % < 25

HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC			
CAS: MELANGE EC: MELANGE	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		2.5 <= x % < 10
MINERAL OIL			
CAS: 125643-61-0 EC: 406-040-9 REACH: 01-0000015551-76	Aquatic Chronic 4, H413		1 <= x % < 2.5
BZNZENEPROPANOIC ACID, 3,5-BIS(1,1-DIMETHYLETHYL)-4-HY DROXY-,C7-9-BRANCHED ALKYL ESTERS			
CAS: POLYMER	Aquatic Chronic 4, H413		1 <= x % < 2.5
CALCIUM BRANCHED ALKYL PHENATE SULPHIDE (OVERBASED)			

(H-frāžu pilns teksts: skatīt 16. nodaļu)

**Informācija par sastāvdaļām :**

L piezīme: Kancerogēnas vielas klasifikācija nav piemērojama, jo viela satur mazāk nekā 3 % demitilsulfoksīda (DMSO) ekstrakta, kas noteikts saskaņā ar metodi IP 346.

**4. IEDAĻA. PIRMĀS PALĪDZĪBAS PASĀKUMI**

Galvenais noteikums - vienmēr griezties pie ārsta, ja pastāv šaubas vai ir parādījušies simptomi.

Nekādā gadījumā neievadīt barības vadus cilvēkam, kas ir bez samaņas.

**4.1. Pirmās palīdzības pasākumu apraksts****Ja notikusi iedarbība no ieelpošanas :**

Pārvietot cietušo svaigā gaisā. Ja simptomi nepāriet, izsaukt ārstu.

**Pie notraipīšanās vai saskares ar acīm :**

Tūlīt bagātīgi skalot ar ūdeni, paceļot acu plakstiņus.

**Pie notraipīšanās vai saskares ar ādu :**

Nekavējoties novilkt piesārņoto apģērbu.

Nekavējoties nomazgāt skarto ādu ar lielu daudzumu ziepju un ūdens.

**Pie iekļūšanas barības vadus :**

Meklējiet ārsta palīdzību, parādiet ārstam etiķeti.

**4.2. Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta**

Dati nav pieejami.

**4.3. Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi**

Dati nav pieejami.

**5. IEDAĻA. UGUNSDZĒSĪBAS PASĀKUMI**

Nav uzliesmojošs.

**5.1. Ugunsdzēsības līdzekļi****Piemērotas metodes uguns liesmu dzēšanai**

Sausais līdzeklis, putas, oglekļa dioksīds.

**Nepiemērotas metodes uguns liesmu dzēšanai**

Liela apjoma ūdens strūkļa

**5.2. Īpaša viela vai maisījuma izraisīta bīstamība**

Uguns bieži vien rada biezus, melnus dūmus. Iedarbība uz sairstošiem produktiem var apdraudēt veselību.

Neieelpot dūmus.

Ugunsgrēka gadījumā var rasties šādas vielas :

- tvana gāze (CO)

- ogļskābā gāze (CO<sub>2</sub>)

**5.3. Ieteikumi ugunsdzēsējiem**

Dati nav pieejami.

**6. IEDAĻA. PASĀKUMI NEJAUŠAS NOPLŪDES GADĪJUMOS**

### 6.1. Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

Iepazīties ar 7. un 8. iedaļā minētajiem drošības pasākumiem.  
Noplūdušais produkts var padarīt virsmu slidenu.

### Ugunsdzēsējiem

Ugunsdzēsēji tiks ekipēti ar piemērotiem individuālajiem aizsardzības līdzekļiem (sk. 8. iedaļu).

### 6.2. Vides drošības pasākumi

To, kas noplūdis no sūcēm vai izlijis, savākt un uzraudzīt atkritumu savākšanas tvertnēs, lietojot ugunsdrošus absorbentus, piemēram, smiltis, zemi, vermikulītu, diatomītu.  
Novērst jebkāku materiālu iekļūšanu kanalizācijā un ūdenstecēs.

### 6.3. Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli

Trot dot priekšroku mazgāšanas līdzeklim, nelietot šķīdinātājus.

### 6.4. Atsauce uz citām iedaļām

Dati nav pieejami.

## 7. IEDAĻA. LIETOŠANA UN GLABĀŠANA

Prasības, kādas ir pret noliktavu telpām, attiecas uz visām vietām, kur notiek darbības ar maisījumu.

### 7.1. Piesardzība drošai lietošanai

Pēc darbībām vienmēr nomazgājiet rokas.  
Nepieļaut nokļūšanu uz ādas un acīs.  
Nav īpašu piesardzības pasākumu, jāievēro higiēnas noteikumi

### Ugunsgrēka profilakse :

Novērst neautorizēta personāla piekļūšanu.  
Veikt piesardzības pasākumus, lai nepieļautu statiskās elektrības izlādes, ierīkot iekārtai zemējumu.  
nesmēķēt.

### Rekomendējamais ekipējums un procedūras :

Individuālajai aizsardzībai, sk. 8. iedaļu.  
Ievērot uz etiķetes noteikto piesardzību un arī rūpnieciskās drošības noteikumus  
Nodrošināt labu ventilāciju darbavietā.

### Aizliegtais ekipējums un procedūras :

Aizliegts smēķēt, ēst un dzert vietās, kur tiek izmantots šis maisījums.  
Izvairīties no dūmu, vai tvaiku, vai aerosolu ieelpošanas

### 7.2. Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Uzglabāt 5–40°C temperatūrā sausā, labi vēdināmā vietā.  
Izmantot tikai tādus traukus, savienojumus un caurules, kas ir noturīgas pret ogļūdeņražiem.

### Glabāšana

Glabāt bērniem nepieejamā vietā.

### Tara

Vienmēr glabāt tarā no oriģinālam piemērota materiāla.

### 7.3. Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)

Dati nav pieejami.

## 8. IEDAĻA. IEDARBĪBAS PĀRVALDĪBA/INDIVIDUĀLĀ AIZSARDZĪBA

### 8.1. Pārvaldības parametri

Dati nav pieejami.

### 8.2. Iedarbības pārvaldība

#### Piemērotās tehniskās pārbaudes

Nodrošināt pietiekamu ventilāciju, ja iespējams, izplūdes ventilatorus darbavietās un atbilstošu vispārējo izplūdes ventilāciju.  
personāls valkā regulāri mazgāt

#### Tādi individuālie aizsardzības pasākumi, kā individuālie aizsardzības līdzekļi

Izmantojiet tīrus un atbilstoši uzturētus individuālos aizsardzības līdzekļus.  
Glabājiet individuālos aizsardzības līdzekļus tīrā vietā, nostatu no strādāšanas vietas.  
Nekādā gadījumā neēdiet, nedzeriet un nesmēķējiet izmantošanas laikā. Novelciet un izmazgājiet netīro apģērbu pirms atkārtotas tā lietošanas.  
Nodrošiniet atbilstošu ventilāciju, sevišķi - šaurās telpās.

#### - Acu / sejas aizsardzība

Izvairīties no kontakta ar acīm.  
Lietot acu aizsargus, kas paredzēti aizsardzībai pret šļakatām.  
Pirms darba uzsākšanas, saskaņā ar standartu EN166, ir jāuzliek aizsargbrilles.

**- Roku aizsardzība**

Valkājiet piemērotus aizsargcimdus, ja ir ilgstoša vai atkārtota saskare ar ādu.

Type hansker anbefalt :

- Nitrila gumija (butadiēna-akrilonitrila kopolimēra gumija (NBR))

Rekomendējamās īpašības :

- Dilumizturīgi cimdi atbilstoši standartam EN374

**- Aizsargā ķermeni**

Darba apģērbs, ko valkā personāls, ir regulāri jāmazgā.

Pēc saskares ar produktu ir jānomazgā visas ķermeņa daļas, kas tika nosmērētas.

**- Elpošanas orgānu aizsardzība**

Elpošanas aparātu lietot tikai tad, ja rodas aerosols vai migla.

**9. IEDAĻA. FIZIKĀLĀS UN ĶĪMISKĀS ĪPAŠĪBAS****9.1. Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām****Vispārēja informācija**

Fizikālais stāvoklis :	Šķidrums šķidrums
krāsa	dzintarkrāsa

**Svarīga veselības aizsardzības, drošuma un vides aizsardzības informācija :**

pH :	nav svarīga.
Uzliesmošanas punkta intervāls :	UP > 100°C.
Tvaika spiediens (50°C) :	nav specificēts.
Bļivums :	< 1
Šķīdība ūdenī:	Nešķīstošs.
Viskozitāte :	67.9 mm <sup>2</sup> /s @ 40°C

**9.2. Cita informācija**

Dati nav pieejami.

**10. IEDAĻA. STABILITĀTE UN REAĢĒTSPĒJA****10.1. Reaģētspēja**

Dati nav pieejami.

**10.2. Ķīmiskā stabilitāte**

Šis maisījums ir stabils rekomendētajos pārkraušanas un glabāšanas apstākļos, kas minēti 7. iedaļā.

**10.3. Bīstamu reakciju iespējamība**

Dati nav pieejami.

**10.4. Apstākļi, no kuriem jāvairās**

Sargāt no karstuma un aizdegšanās.

Veikt piesardzības pasākumus, lai nepieļautu statiskās elektrības izlādes.

**10.5. Nesaderīgi materiāli**

Stipri oksidētāji

skābes

**10.6. Bīstami noārdīšanās produkti**

Termiskas sadalīšanās rezultātā var izdalīties/veidoties :

- tvana gāze (CO)

- ogļskābā gāze (CO<sub>2</sub>)

**11. IEDAĻA. TOKSIKOĻĢISKĀ INFORMĀCIJA****11.1. Informācija par toksikoloģisko ietekmi**

Dati nav pieejami.

**11.1.1. Vielas**

Par šīm vielām nav nekādu toksikoloģisku datu.

**11.1.2. Maisījums****Ādas bojājums/ādas kairinājums :**

Ilgstoša vai atkārtota preparāta iedarbība var izraisīt ādas attaukošanos, kas rada nealerģisku kontaktdermatītu un izraisa vielas uzņemšanu caur ādu.

**Nopietns bojājums acīm/acu kairinājums:**

Viegls acu kairinājums

**Aspirācijas apdraudējums :**

Ļoti jutīgiem cilvēkiem izgarojumu ieelpošana var izraisīt elpošanas sistēmas kairinājumu.  
Norijot var izraisīt plaušu bojājumu.

**Monogrāfija(s) no IARC (International Agency for Research on Cancer - Starptautiskā vēža pētniecības aģentūra) :**

CAS 128-37-0 : IARC Group 3 : The agent is not classifiable as to its carcinogenicity to humans.

## 12. IEDAĻA. EKOĻOĢISKĀ INFORMĀCIJA

### 12.1. Toksiskums

#### 12.1.1. Vielas

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Toksiskums attiecībā uz vēžveidīgajiem : CE50 > 10000 mg/l  
Ekspozīcijas ilgums : 48 h

NOEC = 10 mg/l  
Ekspozīcijas ilgums : 21 jours

CALCIUM BRANCHED ALKYL PHENATE SULPHIDE (OVERBASED) (CAS: POLYMER)

Toksiskums attiecībā uz zivīm : CL50 > 1000 mg/l  
Sugas : Pimephales promelas  
Ekspozīcijas ilgums : 96 h

Toksiskums attiecībā uz vēžveidīgajiem : CE50 > 1000 mg/l  
Ekspozīcijas ilgums : 48 h

Toksiskums attiecībā uz aļģēm : CEr50 > 1000 mg/l  
Ekspozīcijas ilgums : 96 h

MINERAL OIL (CAS: MELANGE)

Toksiskums attiecībā uz zivīm : CL50 > 100 mg/l  
Sugas : Pimephales promelas  
Ekspozīcijas ilgums : 96 h

Toksiskums attiecībā uz vēžveidīgajiem : CE50 > 10 mg/l  
Sugas: Others  
Ekspozīcijas ilgums : 48 h

NOEC > 10 mg/l  
Sugas : Others

Toksiskums attiecībā uz ūdens augiem : CEr50 > 100 mg/l  
Sugas : Others  
Ekspozīcijas ilgums : 72 h

#### 12.1.2. Maisījumi

Toksiskums attiecībā uz zivīm : Iedarbe nav novērota.  
NOEC > 1 mg/l

Toksiskums attiecībā uz vēžveidīgajiem : Iedarbe nav novērota.

Toksiskums attiecībā uz aļģēm : Iedarbe nav novērota.  
CL50 <= 1 mg/l

Toksiskums attiecībā uz ūdens augiem :

### 12.2. Noturība un spēja noārdīties

#### 12.2.1. Vielas

CALCIUM BRANCHED ALKYL PHENATE SULPHIDE (OVERBASED) (CAS: POLYMER)

Bioloģiskā noārdīšanās: nav pieejamu datu par sadalīšanos, uzskatāms, ka viela ātri nesadalās

BZNZENEPROPANOIC ACID, 3,5-BIS(1,1-DIMETHYLETHYL)-4-HYDROXY-,C7-9-BRANCHED ALKYL ESTERS (CAS: 125643-61-0)

Bioloģiskā noārdīšanās: nav pieejamu datu par sadalīšanos, uzskatāms, ka viela ātri nesadalās

MINERAL OIL (CAS: MELANGE)

Bioloģiskā noārdīšanās: nav pieejamu datu par sadalīšanos, uzskatāms, ka viela ātri nesadalās

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Bioloģiskā noārdīšanās: nav pieejamu datu par sadalīšanos, uzskatāms, ka viela ātri nesadalās

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Bioloģiskā noārdīšanās: nav pieejamu datu par sadalīšanos, uzskatāms, ka viela ātri nesadalās

#### 12.2.2. Maisījumi

nav pieejamu datu par sadalīšanos, uzskatāms, ka viela ātri nesadalās

Bioloģiskā noārdīšanās:

#### 12.3. Bioakumulācijas potenciāls

##### 12.3.1. Vielas

CALCIUM BRANCHED ALKYL PHENATE SULPHIDE (OVERBASED) (CAS: POLYMER)

Oktanola/ūdens sadalījuma koeficients : log K<sub>ow</sub> = 11.08

Bioloģiskā akumulācija : BCF = 2.2

#### 12.4. Mobilitāte augsnē

Neliela mobilitāte augsnē.

nešķīst ūdenī, produkts izplatās pa ūdens virsmu

#### 12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Dati nav pieejami.

#### 12.6. Citas nelabvēlīgas ietekmes

Nepieļaut produkta nokļūšanu apkārtējā vidē, notekūdeņos vai virszemes ūdeņos.

#### Vācijas normatīvie akti attiecībā uz ūdenim kaitīgu vielu klasifikāciju (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : Nedaudz kaitīgi ūdenim.

### 13. IEDAĻA. APSVĒRUMI SAISTĪBĀ AR APSAIMNIEKOŠANU

Atbilstoša maisījuma un/vai tā tvertnes atkritumu apsaimniekošana ir jānosaka saskaņā ar Direktīvu 2008/98/EK.

#### 13.1. Atkritumu apstrādes metodes

Neievadīt kanalizācijas sistēmā vai ūdenstecēs.

##### Atkritumi :

Atkritumu apsaimniekošana tiek īstenota, neapdraudot cilvēku veselību, nekaitējot apkārtējai videi un, jo īpaši, neapdraudot ūdeņus, gaisu, augsni, augus vai dzīvniekus.

Pārstrādāšana vai iznīcināšana saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem, labāk izmantojot nolīgtu savācēju vai uzņēmumu.

Nesaindējiet ūdeni vai zemi ar atkritumiem, neatbrīvojieties no tiem.

##### Piesārņota tara :

Iztukšojiet konteineru. Nenoņemiet uz konteineru esošo(ās) uzlīmi(es).

Atbrīvojieties no tiem ar nolīgtu rīkotāju.

### 14. IEDAĻA. INFORMĀCIJA PAR TRANSPORTĒŠANU

Atbrīvots no transporta klasifikācijas un uzlīmēm.

#### 14.1. ANO numurs

-

#### 14.2. ANO sūtīšanas nosaukums

-

#### 14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es)

-

#### 14.4. Iepakojuma grupa

-

#### 14.5. Vides apdraudējumi

-

#### 14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

-

## 15. IEDAĻA. INFORMĀCIJA PAR REGULĒJUMU

### 15.1. Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem

#### - Informācija par 2. sadaļā norādīto klasificēšanu un marķēšanu:

Vērā ir ņemti šādi tiesību akti:

- Regula (EK) Nr. 1272/2008, kas grozīta ar Regulu (EK) Nr. 2018/669 (ATP 11)

#### - Informācija par iepakojumu:

Dati nav pieejami.

#### - Īpaša piesardzība :

Dati nav pieejami.

#### - Vācijas normatīvie akti attiecībā uz ūdenim kaitīgu vielu klasifikāciju (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : Nedaudz kaitīgi ūdenim.

### 15.2. Ķīmiskās drošības novērtējums

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.

## 16. IEDAĻA. CITA INFORMĀCIJA

Tā kā lietotāju darba apstākļi mums nav zināmi, šai drošības datu lapā sniegtā informācija ir balstīta uz mūsu pašreizējo zināšanu līmeni un uz valsts un pašvaldību noteikumiem.

Maisījumu nedrīkst lietot vajadzībām, kas atšķiras no 1. iedaļā minētajām, ja pirms tam nav saņemtas rakstiskas darbu instrukcijas.

Lietotāja pienākums ir visu laiku darīt visu nepieciešamo, lai varētu rīkoties saskaņā ar likumīgām prasībām un vietējiem noteikumiem.

Šīs drošības datu lapas informācija ir jāuzskata kā darba drošības prasību apraksts attiecībā uz konkrēto maisījumu, nevis kā attiecīgo īpašību garantija.

### 3. sadaļā minēto frāžu formulējums :

H304	Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.
H413	Var radīt ilgstošas kaitīgas sekas ūdens organismiem.

#### Īsinājumi :

ADR : Eiropas līgums par starptautiskiem bīstamu kravu autopārvadājumiem.

IMDG : Starptautiskie noteikumi par bīstamo kravu pārvadājumiem pa jūru.

IATA : Starptautiskā gaisa transporta asociācija.

ICAO : Starptautiskā civilās aviācijas organizācija

RID : Bīstamo kravu starptautisko dzelzceļa pārvadājumu noteikumi.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (Ūdens apdraudējuma klase).

PBT – noturīgs, bioakumulatīvs un toksisks.

vPvB – ļoti noturīgs un ļoti bioakumulatīvs.

SVHC : Īpaši bīstamas vielas.